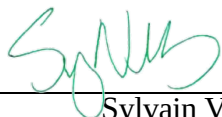


## LOI SUR LES PÊCHES

*Ordonnance de modification de la région du Québec,  
2022-Q-041*

Le directeur général de la région du Québec du ministère des Pêches et des Océans, en vertu de l'alinéa 43.(1)m) de la *Loi sur les Pêches* et du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (Dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification suivante, entrant en vigueur le 26 mai 2022 et concernant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans la zone de pêche du pétoncle n° 15 et une partie des zones de pêche du pétoncle n°16 et n°18.

Québec (Québec), le 26 mai 2022.

  
Sylvain Vézina  
Directeur général régional  
Région du Québec

### **ORDONNANCE DE MODIFICATION CONCERNANT LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU PÉTONCLE DANS LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE N°15 ET UNE PARTIE DES ZONES DE PÊCHE DU PÉTONCLE N°16 ET N°18**

#### *Titre abrégé*

1. Cette ordonnance de modification peut être citée comme *l'ordonnance de modification de la région du Québec, 2022-Q-041*.

#### *Modification*

2. *L'ordonnance de modification de la région du Québec 2022-Q-040* est par la présente abrogée.

3. La période de fermeture telle que déterminée au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique, 1985* et établie dans la colonne III des articles 15(j), 16(j) et 18(j) de l'annexe XVI dudit *Règlement* est par la présente modifiée, de sorte que personne ne doit pêcher le pétoncle dans la partie de la zone de pêche du pétoncle désignée à la colonne I de l'annexe I de la présente ordonnance de modification pendant la période de fermeture établie à la colonne II.

4. La période de fermeture telle que déterminée au paragraphe 9(1) du *Règlement sur les permis de pêche communautaires des Autochtones* est par la présente modifiée de sorte qu'il est interdit, à quiconque est autorisé à pêcher en vertu d'un permis, de pêcher, de prendre ou de garder tout pétoncle dans la partie de la zone de pêche du pétoncle désignée à la colonne I de l'annexe I de la présente ordonnance de modification pendant la période de fermeture établie à la colonne II.

*Entrée en vigueur*

5. L'ordonnance de modification sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur jusqu'à abrogation ultérieure.

## ANNEXE I

### PÉRIODES DE FERMETURE APPLICABLES A LA PÊCHE DU PÉTONCLE

| Article | Colonne I<br>Zone de pêche du pétoncle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Colonne II<br>Période de fermeture |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------|-------------------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----------------------------------|-----------|-----------|----------------------------------|
| 1.      | La zone de pêche du pétoncle n° 15.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | À compter du<br>4 décembre 2022.   |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 2.      | <p>La partie de la zone de pêche du pétoncle n° 16 délimitée par le littoral et des lignes loxodromiques reliant les points suivant, dans l'ordre énuméré :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (Nord)</th><th>Longitude (Ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°09'36"</td><td>69°39'00"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°04'12"</td><td>69°33'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°06'18"</td><td>69°30'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°18'48"</td><td>69°11'54"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>48°24'00"</td><td>69°20'21"</td></tr> </table> <p><b>(connue comme la sous-zone 16A-1).</b></p> | Point                              | Latitude (Nord) | Longitude (Ouest) | 1. | 48°09'36" | 69°39'00" | 2. | 48°04'12" | 69°33'00" | 3. | 48°06'18" | 69°30'00" | 4. | 48°18'48" | 69°11'54" | 5.                               | 48°24'00" | 69°20'21" | À compter du<br>1 décembre 2022. |
| Point   | Latitude (Nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Longitude (Ouest)                  |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 1.      | 48°09'36"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 69°39'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 2.      | 48°04'12"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 69°33'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 3.      | 48°06'18"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 69°30'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 4.      | 48°18'48"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 69°11'54"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 5.      | 48°24'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 69°20'21"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 3.      | <p>La partie de la zone de pêche du pétoncle n° 16 délimitée par le littoral et des lignes loxodromiques reliant les points suivant, dans l'ordre énuméré :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (Nord)</th><th>Longitude (Ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°24'00"</td><td>69°20'21"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°18'48"</td><td>69°11'54"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°27'00"</td><td>69°00'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>49°09'45"</td><td>67°11'00"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>49°19'00"</td><td>67°22'52"</td></tr> </table> <p><b>(connue comme la sous-zone 16A-2).</b></p> | Point                              | Latitude (Nord) | Longitude (Ouest) | 1. | 48°24'00" | 69°20'21" | 2. | 48°18'48" | 69°11'54" | 3. | 48°27'00" | 69°00'00" | 4. | 49°09'45" | 67°11'00" | 5.                               | 49°19'00" | 67°22'52" | À compter du<br>1 décembre 2022. |
| Point   | Latitude (Nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Longitude (Ouest)                  |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 1.      | 48°24'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 69°20'21"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 2.      | 48°18'48"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 69°11'54"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 3.      | 48°27'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 69°00'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 4.      | 49°09'45"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 67°11'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 5.      | 49°19'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 67°22'52"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 4.      | <p>La partie de la zone de pêche du pétoncle n° 16 délimitée par le littoral et des lignes loxodromiques reliant les points suivant, dans l'ordre énuméré :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (Nord)</th><th>Longitude (Ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>49°19'00"</td><td>67°22'52"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°09'45"</td><td>67°11'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°32'20"</td><td>66°00'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>49°55'12"</td><td>66°57'48"</td></tr> </table> <p><b>(connue comme la sous-zone 16B).</b></p>                                                             | Point                              | Latitude (Nord) | Longitude (Ouest) | 1. | 49°19'00" | 67°22'52" | 2. | 49°09'45" | 67°11'00" | 3. | 49°32'20" | 66°00'00" | 4. | 49°55'12" | 66°57'48" | À compter du<br>1 décembre 2022. |           |           |                                  |
| Point   | Latitude (Nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Longitude (Ouest)                  |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 1.      | 49°19'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 67°22'52"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 2.      | 49°09'45"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 67°11'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 3.      | 49°32'20"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 66°00'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |
| 4.      | 49°55'12"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 66°57'48"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                  |

# **ANNEXE I (suite)**

## **PÉRIODES DE FERMETURE APPLICABLES A LA PÊCHE DU PÉTONCLE**

| Article | Colonne I<br>Zone de pêche du pétoncle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Colonne II<br>Période de fermeture |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------|-------------------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----------------------------------|
| 5.      | <p>La partie de la zone de pêche du pétoncle n° 16 délimitée par le littoral et des lignes loxodromiques reliant les points suivant, dans l'ordre énuméré :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (Nord)</th><th>Longitude (Ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>49°55'12"</td><td>66°57'48"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°32'20"</td><td>66°00'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°46'30"</td><td>65°15'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>50°17'30"</td><td>65°15'00"</td></tr> </table> <p><b>(connue comme la sous-zone 16C).</b></p>                                                                                                                          | Point                              | Latitude (Nord) | Longitude (Ouest) | 1. | 49°55'12" | 66°57'48" | 2. | 49°32'20" | 66°00'00" | 3. | 49°46'30" | 65°15'00" | 4. | 50°17'30" | 65°15'00" | À compter du<br>3 novembre 2022.                                                                         |           |           |    |           |           |                                  |
| Point   | Latitude (Nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Longitude (Ouest)                  |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 1.      | 49°55'12"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 66°57'48"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 2.      | 49°32'20"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 66°00'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 3.      | 49°46'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 65°15'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 4.      | 50°17'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 65°15'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 6.      | <p>La partie des zones de pêche du pétoncle n° 16 et 18 délimitée par le littoral et des lignes loxodromiques reliant les points suivant, dans l'ordre énuméré :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (Nord)</th><th>Longitude (Ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>50°17'30"</td><td>65°15'00"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°46'30"</td><td>65°15'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°51'30"</td><td>65°00'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>50°05'00"</td><td>64°20'30"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>50°04'30"</td><td>64°12'00"</td></tr> <tr> <td>6.</td><td>50°16'00"</td><td>64°12'00"</td></tr> </table> <p><b>(connue comme la sous-zone 16D).</b></p> | Point                              | Latitude (Nord) | Longitude (Ouest) | 1. | 50°17'30" | 65°15'00" | 2. | 49°46'30" | 65°15'00" | 3. | 49°51'30" | 65°00'00" | 4. | 50°05'00" | 64°20'30" | 5.                                                                                                       | 50°04'30" | 64°12'00" | 6. | 50°16'00" | 64°12'00" | À compter du<br>3 novembre 2022. |
| Point   | Latitude (Nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Longitude (Ouest)                  |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 1.      | 50°17'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 65°15'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 2.      | 49°46'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 65°15'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 3.      | 49°51'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 65°00'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 4.      | 50°05'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 64°20'30"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 5.      | 50°04'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 64°12'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 6.      | 50°16'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 64°12'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 7.      | <p>La partie des zones de pêche du pétoncle n° 16 et 18 délimitée par le littoral et des lignes loxodromiques reliant les points suivant, dans l'ordre énuméré :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (Nord)</th><th>Longitude (Ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>50°05'00"</td><td>64°20'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>50°04'30"</td><td>64°12'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>50°00'00"</td><td>63°26'30"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>50°12'30"</td><td>63°26'30"</td></tr> </table> <p><b>(connue comme la sous-zone 16E).</b></p>                                                                                                                     | Point                              | Latitude (Nord) | Longitude (Ouest) | 1. | 50°05'00" | 64°20'30" | 2. | 50°04'30" | 64°12'00" | 3. | 50°00'00" | 63°26'30" | 4. | 50°12'30" | 63°26'30" | <p><b>Du 26 mai 2022 au 29 mai 2022 à 23h59 (HAE) et;</b></p> <p><b>À compter du 1 janvier 2023.</b></p> |           |           |    |           |           |                                  |
| Point   | Latitude (Nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Longitude (Ouest)                  |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 1.      | 50°05'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 64°20'30"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 2.      | 50°04'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 64°12'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 3.      | 50°00'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 63°26'30"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 4.      | 50°12'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 63°26'30"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 8.      | <p>La partie des zones de pêche du pétoncle n° 16 et 18 délimitée par le littoral et des lignes loxodromiques reliant les points suivant, dans l'ordre énuméré :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (Nord)</th><th>Longitude (Ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>50°12'30"</td><td>63°26'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>50°00'00"</td><td>63°26'30"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°57'00"</td><td>62°54'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>50°17'00"</td><td>62°54'00"</td></tr> </table> <p><b>(connue comme la sous-zone 16F).</b></p>                                                                                                                     | Point                              | Latitude (Nord) | Longitude (Ouest) | 1. | 50°12'30" | 63°26'30" | 2. | 50°00'00" | 63°26'30" | 3. | 49°57'00" | 62°54'00" | 4. | 50°17'00" | 62°54'00" | <p><b>Du 26 mai 2022 au 29 mai 2022 à 23h59 (HAE) et;</b></p> <p><b>À compter du 1 janvier 2023.</b></p> |           |           |    |           |           |                                  |
| Point   | Latitude (Nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Longitude (Ouest)                  |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 1.      | 50°12'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 63°26'30"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 2.      | 50°00'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 63°26'30"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 3.      | 49°57'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 62°54'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |
| 4.      | 50°17'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 62°54'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                          |           |           |    |           |           |                                  |

# **ANNEXE I (suite)**

## **PÉRIODES DE FERMETURE APPLICABLES A LA PÊCHE DU PÉTONCLE**

| Article | Colonne I<br>Zone de pêche du pétoncle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Colonne II<br>Période de fermeture |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------|-------------------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----------------------------------|-----------|-----------|-----------------------------------|
| 9.      | <p>La partie des zones de pêche du pétoncle n° 16 et 18 délimitée par le littoral et des lignes loxodromiques reliant les points suivant, dans l'ordre énuméré :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (Nord)</th><th>Longitude (Ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>50°17'00"</td><td>62°54'00"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°57'00"</td><td>62°54'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°56'00"</td><td>62°42'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>49°52'45"</td><td>61°50'30"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>50°11'30"</td><td>61°50'30"</td></tr> </table> <p><b>(connue comme la sous-zone 16G).</b></p> | Point                              | Latitude (Nord) | Longitude (Ouest) | 1. | 50°17'00" | 62°54'00" | 2. | 49°57'00" | 62°54'00" | 3. | 49°56'00" | 62°42'00" | 4. | 49°52'45" | 61°50'30" | 5.                               | 50°11'30" | 61°50'30" | À compter du<br>17 novembre 2022. |
| Point   | Latitude (Nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Longitude (Ouest)                  |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 1.      | 50°17'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 62°54'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 2.      | 49°57'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 62°54'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 3.      | 49°56'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 62°42'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 4.      | 49°52'45"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 61°50'30"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 5.      | 50°11'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 61°50'30"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 10.     | <p>La partie des zones de pêche du pétoncle n° 16 et 18 délimitée par le littoral et des lignes loxodromiques reliant les points suivant, dans l'ordre énuméré :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (Nord)</th><th>Longitude (Ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>50°11'30"</td><td>61°50'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°52'45"</td><td>61°50'30"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°51'55"</td><td>61°31'42"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>50°08'30"</td><td>61°31'42"</td></tr> </table> <p><b>(connue comme la sous-zone 16H).</b></p>                                                           | Point                              | Latitude (Nord) | Longitude (Ouest) | 1. | 50°11'30" | 61°50'30" | 2. | 49°52'45" | 61°50'30" | 3. | 49°51'55" | 61°31'42" | 4. | 50°08'30" | 61°31'42" | À compter du<br>4 décembre 2022. |           |           |                                   |
| Point   | Latitude (Nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Longitude (Ouest)                  |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 1.      | 50°11'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 61°50'30"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 2.      | 49°52'45"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 61°50'30"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 3.      | 49°51'55"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 61°31'42"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 4.      | 50°08'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 61°31'42"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 11.     | <p>La partie des zones de pêche du pétoncle n° 16 et 18 délimitée par le littoral et des lignes loxodromiques reliant les points suivant, dans l'ordre énuméré :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (Nord)</th><th>Longitude (Ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>50°08'30"</td><td>61°31'42"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°51'55"</td><td>61°31'42"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°50'30"</td><td>61°16'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>50°10'25"</td><td>61°16'00"</td></tr> </table> <p><b>(connue comme la sous-zone 16I).</b></p>                                                           | Point                              | Latitude (Nord) | Longitude (Ouest) | 1. | 50°08'30" | 61°31'42" | 2. | 49°51'55" | 61°31'42" | 3. | 49°50'30" | 61°16'00" | 4. | 50°10'25" | 61°16'00" | À compter du<br>4 décembre 2022. |           |           |                                   |
| Point   | Latitude (Nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Longitude (Ouest)                  |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 1.      | 50°08'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 61°31'42"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 2.      | 49°51'55"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 61°31'42"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 3.      | 49°50'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 61°16'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |
| 4.      | 50°10'25"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 61°16'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                  |           |           |                                   |

# **ANNEXE I (suite et fin)**

## **PÉRIODES DE FERMETURE APPLICABLES A LA PÊCHE DU PÉTONCLE**

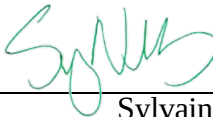
| Article | Colonne I<br>Zone de pêche du pétoncle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Colonne II<br>Période de fermeture |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------|-------------------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|---------------------------------------|-----------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.     | <p>La partie de la zone de pêche du pétoncle n° 18 délimitée par le littoral et des lignes loxodromiques reliant les points suivant, dans l'ordre énuméré :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (Nord)</th><th>Longitude (Ouest)</th></tr> <tr><td>1.</td><td>49°48'00"</td><td>64°23'00"</td></tr> <tr><td>2.</td><td>49°44'00"</td><td>64°51'00"</td></tr> <tr><td>3.</td><td>49°51'30"</td><td>65°00'00"</td></tr> <tr><td>4.</td><td>50°05'00"</td><td>64°20'30"</td></tr> <tr><td>5.</td><td>50°04'30"</td><td>64°12'00"</td></tr> <tr><td>6.</td><td>50°00'00"</td><td>63°26'30"</td></tr> <tr><td>7.</td><td>49°57'00"</td><td>62°54'00"</td></tr> <tr><td>8.</td><td>49°56'00"</td><td>62°42'00"</td></tr> <tr><td>9.</td><td>49°39'30"</td><td>62°42'00"</td></tr> </table> <p><b>(connue comme la sous-zone 18A).</b></p> | Point                              | Latitude (Nord) | Longitude (Ouest) | 1. | 49°48'00" | 64°23'00" | 2. | 49°44'00" | 64°51'00" | 3. | 49°51'30" | 65°00'00" | 4. | 50°05'00" | 64°20'30" | 5. | 50°04'30" | 64°12'00" | 6. | 50°00'00" | 63°26'30" | 7. | 49°57'00" | 62°54'00" | 8. | 49°56'00" | 62°42'00" | 9.                                    | 49°39'30" | 62°42'00" | <p><b>Du 26 mai 2022 au 29 mai 2022 à 23h59 (HAE) et;</b></p> <p><b>À compter du 1 janvier 2023.</b></p> |
| Point   | Latitude (Nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Longitude (Ouest)                  |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 1.      | 49°48'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 64°23'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 2.      | 49°44'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 64°51'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 3.      | 49°51'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 65°00'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 4.      | 50°05'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 64°20'30"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 5.      | 50°04'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 64°12'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 6.      | 50°00'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 63°26'30"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 7.      | 49°57'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 62°54'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 8.      | 49°56'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 62°42'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 9.      | 49°39'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 62°42'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 13.     | <p>La partie de la zone de pêche du pétoncle n° 18 délimitée par le littoral et des lignes loxodromiques reliant les points suivant, dans l'ordre énuméré :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (Nord)</th><th>Longitude (Ouest)</th></tr> <tr><td>1.</td><td>49°39'30"</td><td>62°42'00"</td></tr> <tr><td>2.</td><td>49°56'00"</td><td>62°42'00"</td></tr> <tr><td>3.</td><td>49°52'45"</td><td>61°50'30"</td></tr> <tr><td>4.</td><td>49°51'55"</td><td>61°31'42"</td></tr> <tr><td>5.</td><td>49°50'30"</td><td>61°16'00"</td></tr> <tr><td>6.</td><td>49°25'00"</td><td>60°00'00"</td></tr> <tr><td>7.</td><td>49°08'00"</td><td>60°00'00"</td></tr> <tr><td>8.</td><td>49°08'00"</td><td>61°40'30"</td></tr> </table> <p><b>(connue comme la sous-zone 18D).</b></p>                                                          | Point                              | Latitude (Nord) | Longitude (Ouest) | 1. | 49°39'30" | 62°42'00" | 2. | 49°56'00" | 62°42'00" | 3. | 49°52'45" | 61°50'30" | 4. | 49°51'55" | 61°31'42" | 5. | 49°50'30" | 61°16'00" | 6. | 49°25'00" | 60°00'00" | 7. | 49°08'00" | 60°00'00" | 8. | 49°08'00" | 61°40'30" | <p>À compter du 17 novembre 2022.</p> |           |           |                                                                                                          |
| Point   | Latitude (Nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Longitude (Ouest)                  |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 1.      | 49°39'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 62°42'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 2.      | 49°56'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 62°42'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 3.      | 49°52'45"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 61°50'30"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 4.      | 49°51'55"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 61°31'42"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 5.      | 49°50'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 61°16'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 6.      | 49°25'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 60°00'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 7.      | 49°08'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 60°00'00"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |
| 8.      | 49°08'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 61°40'30"                          |                 |                   |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                       |           |           |                                                                                                          |

## FISHERIES ACT

*Quebec Region Variation Order,  
2022-Q-041*

The Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Quebec Region, pursuant to paragraph 43.(1)(m) of the *Fisheries Act* and subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Variation Order varying the close time for fishing for Scallop in Scallop Fishing Area No. 15 and portions of Scallop Fishing Areas No. 16 and No. 18, effective May 26, 2022.

Quebec, Quebec, May 26, 2022.

  
Sylvain Vézina  
Regional Director General  
Quebec Region

### **VARIATION ORDER CONCERNING THE CLOSE TIME FISHING FOR SCALLOP IN SCALLOP FISHING AREA NO. 15 AND PORTIONS OF SCALLOP FISHING AREAS NO. 16 AND NO. 18**

#### *Short title*

1. This Variation Order may be cited as the *Quebec Region Variation Order, 2022-Q-041*.

#### *Variation*

2. The *Quebec Region Variation Order 2022-Q-040* is hereby repealed.

3. The close time as fixed by subsection 63(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column III of items 15(j), 16(j) and 18(j) in schedule XVI thereto is hereby varied so that no person shall fish for scallop in the portion of the stock area set out in column I of schedule I of this Variation Order and for the close time set out in column II.

4. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any scallop in the portion of the stock area set out in column I of schedule I of this Variation Order and for the close time set out in column II.

#### *Coming Into Force*

5. This Variation Order shall come into force on the date of the signature and remains in force unless otherwise revoked.

## **SCHEDULE I**

### SCALLOP CLOSE TIMES

| Item  | Column I<br>Scallop Fishing Area                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Column II<br>Close Time           |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------|------------------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------------------------------|
| 1.    | The portion of Scallop Fishing Area No. 15.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Beginning on<br>December 4, 2022. |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 2.    | <p>The portion of Scallop Fishing Area No. 16 delimited by the coastline and rhumb lines between the following point, in the order listed :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°09'36"</td><td>69°39'00"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°04'12"</td><td>69°33'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°06'18"</td><td>69°30'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°18'48"</td><td>69°11'54"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>48°24'00"</td><td>69°20'21"</td></tr> </table> <p><b>(Known as the Subarea 16A-1).</b></p> | Point                             | Latitude (North) | Longitude (West) | 1. | 48°09'36" | 69°39'00" | 2. | 48°04'12" | 69°33'00" | 3. | 48°06'18" | 69°30'00" | 4. | 48°18'48" | 69°11'54" | 5.                                | 48°24'00" | 69°20'21" | Beginning on<br>December 1, 2022. |
| Point | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Longitude (West)                  |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 1.    | 48°09'36"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 69°39'00"                         |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 2.    | 48°04'12"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 69°33'00"                         |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 3.    | 48°06'18"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 69°30'00"                         |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 4.    | 48°18'48"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 69°11'54"                         |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 5.    | 48°24'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 69°20'21"                         |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 3.    | <p>The portion of Scallop Fishing Area No. 16 delimited by the coastline and rhumb lines between the following point, in the order listed :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°24'00"</td><td>69°20'21"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°18'48"</td><td>69°11'54"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°27'00"</td><td>69°00'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>49°09'45"</td><td>67°11'00"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>49°19'00"</td><td>67°22'52"</td></tr> </table> <p><b>(Known as the Subarea 16A-2).</b></p> | Point                             | Latitude (North) | Longitude (West) | 1. | 48°24'00" | 69°20'21" | 2. | 48°18'48" | 69°11'54" | 3. | 48°27'00" | 69°00'00" | 4. | 49°09'45" | 67°11'00" | 5.                                | 49°19'00" | 67°22'52" | Beginning on<br>December 1, 2022. |
| Point | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Longitude (West)                  |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 1.    | 48°24'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 69°20'21"                         |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 2.    | 48°18'48"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 69°11'54"                         |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 3.    | 48°27'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 69°00'00"                         |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 4.    | 49°09'45"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 67°11'00"                         |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 5.    | 49°19'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 67°22'52"                         |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 4.    | <p>The portion of Scallop Fishing Area No. 16 delimited by the coastline and rhumb lines between the following point, in the order listed :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>49°19'00"</td><td>67°22'52"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°09'45"</td><td>67°11'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°32'20"</td><td>66°00'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>49°55'12"</td><td>66°57'48"</td></tr> </table> <p><b>(Known as the Subarea 16B).</b></p>                                                             | Point                             | Latitude (North) | Longitude (West) | 1. | 49°19'00" | 67°22'52" | 2. | 49°09'45" | 67°11'00" | 3. | 49°32'20" | 66°00'00" | 4. | 49°55'12" | 66°57'48" | Beginning on<br>December 1, 2022. |           |           |                                   |
| Point | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Longitude (West)                  |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 1.    | 49°19'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 67°22'52"                         |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 2.    | 49°09'45"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 67°11'00"                         |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 3.    | 49°32'20"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 66°00'00"                         |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |
| 4.    | 49°55'12"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 66°57'48"                         |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |                                   |



**SCHEDULE I (continued)**  
**SCALLOP CLOSE TIMES**

| Item  | Column I<br>Scallop Fishing Area                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Column II<br>Close Time |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------|------------------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----|-----------|-----------|-----------------------------------|
| 5.    | <p>The portion of Scallop Fishing Area No. 16 delimited by the coastline and rhumb lines between the following point, in the order listed :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>49°55'12"</td><td>66°57'48"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°32'20"</td><td>66°00'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°46'30"</td><td>65°15'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>50°17'30"</td><td>65°15'00"</td></tr> </table> <p><b>(Known as the Subarea 16C).</b></p>                                                                                                                             | Point                   | Latitude (North) | Longitude (West) | 1. | 49°55'12" | 66°57'48" | 2. | 49°32'20" | 66°00'00" | 3. | 49°46'30" | 65°15'00" | 4. | 50°17'30" | 65°15'00" | Beginning on<br>November 3, 2022.                                                                                                |           |           |    |           |           |                                   |
| Point | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Longitude (West)        |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 1.    | 49°55'12"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 66°57'48"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 2.    | 49°32'20"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 66°00'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 3.    | 49°46'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 65°15'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 4.    | 50°17'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 65°15'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 6.    | <p>The portion of Scallop Fishing Areas No. 16 and 18 delimited by the coastline and rhumb lines between the following point, in the order listed :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>50°17'30"</td><td>65°15'00"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°46'30"</td><td>65°15'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°51'30"</td><td>65°00'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>50°05'00"</td><td>64°20'30"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>50°04'30"</td><td>64°12'00"</td></tr> <tr> <td>6.</td><td>50°16'00"</td><td>64°12'00"</td></tr> </table> <p><b>(Known as the Subarea 16D).</b></p> | Point                   | Latitude (North) | Longitude (West) | 1. | 50°17'30" | 65°15'00" | 2. | 49°46'30" | 65°15'00" | 3. | 49°51'30" | 65°00'00" | 4. | 50°05'00" | 64°20'30" | 5.                                                                                                                               | 50°04'30" | 64°12'00" | 6. | 50°16'00" | 64°12'00" | Beginning on<br>November 3, 2022. |
| Point | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Longitude (West)        |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 1.    | 50°17'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 65°15'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 2.    | 49°46'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 65°15'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 3.    | 49°51'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 65°00'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 4.    | 50°05'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 64°20'30"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 5.    | 50°04'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 64°12'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 6.    | 50°16'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 64°12'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 7.    | <p>The portion of Scallop Fishing Areas No. 16 and 18 delimited by the coastline and rhumb lines between the following point, in the order listed :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>50°05'00"</td><td>64°20'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>50°04'30"</td><td>64°12'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>50°00'00"</td><td>63°26'30"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>50°12'30"</td><td>63°26'30"</td></tr> </table> <p><b>(Known as the Subarea 16E).</b></p>                                                                                                                     | Point                   | Latitude (North) | Longitude (West) | 1. | 50°05'00" | 64°20'30" | 2. | 50°04'30" | 64°12'00" | 3. | 50°00'00" | 63°26'30" | 4. | 50°12'30" | 63°26'30" | <p><b>From May 26, 2022 to<br/>May 29, 2022 at 23:59 hrs<br/>(EDT) and ;</b></p> <p><b>Beginning on<br/>January 1, 2023.</b></p> |           |           |    |           |           |                                   |
| Point | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Longitude (West)        |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 1.    | 50°05'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 64°20'30"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 2.    | 50°04'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 64°12'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 3.    | 50°00'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 63°26'30"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |
| 4.    | 50°12'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 63°26'30"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                                  |           |           |    |           |           |                                   |

**SCHEDULE I (continued)**  
**SCALLOP CLOSE TIMES**

| Item  | Column I<br>Scallop Fishing Area                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Column II<br>Close Time |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------|------------------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------------------------------------|
| 8.    | <p>The portion of Scallop Fishing Areas No. 16 and 18 delimited by the coastline and rhumb lines between the following point, in the order listed :</p> <table> <tr> <td>Point</td><td>Latitude (North)</td><td>Longitude (West)</td></tr> <tr> <td>1.</td><td>50°12'30"</td><td>63°26'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>50°00'00"</td><td>63°26'30"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°57'00"</td><td>62°54'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>50°17'00"</td><td>62°54'00"</td></tr> </table> <p><b>(Known as the Subarea 16F).</b></p>                                                           | Point                   | Latitude (North) | Longitude (West) | 1. | 50°12'30" | 63°26'30" | 2. | 50°00'00" | 63°26'30" | 3. | 49°57'00" | 62°54'00" | 4. | 50°17'00" | 62°54'00" | <p><b>From May 26, 2022 to May 29, 2022 at 23:59 hrs (EDT) and ;</b></p> <p><b>Beginning on January 1, 2023.</b></p> |           |           |                                        |
| Point | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Longitude (West)        |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 1.    | 50°12'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63°26'30"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 2.    | 50°00'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63°26'30"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 3.    | 49°57'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 62°54'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 4.    | 50°17'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 62°54'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 9.    | <p>The portion of Scallop Fishing Areas No. 16 and 18 delimited by the coastline and rhumb lines between the following point, in the order listed :</p> <table> <tr> <td>Point</td><td>Latitude (North)</td><td>Longitude (West)</td></tr> <tr> <td>1.</td><td>50°17'00"</td><td>62°54'00"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°57'00"</td><td>62°54'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°56'00"</td><td>62°42'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>49°52'45"</td><td>61°50'30"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>50°11'30"</td><td>61°50'30"</td></tr> </table> <p><b>(Known as the Subarea 16G).</b></p> | Point                   | Latitude (North) | Longitude (West) | 1. | 50°17'00" | 62°54'00" | 2. | 49°57'00" | 62°54'00" | 3. | 49°56'00" | 62°42'00" | 4. | 49°52'45" | 61°50'30" | 5.                                                                                                                   | 50°11'30" | 61°50'30" | <p>Beginning on November 17, 2022.</p> |
| Point | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Longitude (West)        |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 1.    | 50°17'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 62°54'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 2.    | 49°57'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 62°54'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 3.    | 49°56'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 62°42'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 4.    | 49°52'45"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°50'30"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 5.    | 50°11'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°50'30"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 10.   | <p>The portion of Scallop Fishing Areas No. 16 and 18 delimited by the coastline and rhumb lines between the following point, in the order listed :</p> <table> <tr> <td>Point</td><td>Latitude (North)</td><td>Longitude (West)</td></tr> <tr> <td>1.</td><td>50°11'30"</td><td>61°50'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°52'45"</td><td>61°50'30"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°51'55"</td><td>61°31'42"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>50°08'30"</td><td>61°31'42"</td></tr> </table> <p><b>(Known as the Subarea 16H).</b></p>                                                           | Point                   | Latitude (North) | Longitude (West) | 1. | 50°11'30" | 61°50'30" | 2. | 49°52'45" | 61°50'30" | 3. | 49°51'55" | 61°31'42" | 4. | 50°08'30" | 61°31'42" | <p>Beginning on December 4, 2022.</p>                                                                                |           |           |                                        |
| Point | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Longitude (West)        |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 1.    | 50°11'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°50'30"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 2.    | 49°52'45"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°50'30"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 3.    | 49°51'55"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°31'42"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |
| 4.    | 50°08'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°31'42"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                                                                                                      |           |           |                                        |

**SCHEDULE I (concluded)**  
**SCALLOP CLOSE TIMES**

| Item  | Column I<br>Scallop Fishing Area                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Column II<br>Close Time |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------|------------------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|-----------------------------------|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|------------------------------------|-----------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.   | <p>The portion of Scallop Fishing Areas No. 16 and 18 delimited by the coastline and rhumb lines between the following point, in the order listed :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>50°08'30"</td><td>61°31'42"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°51'55"</td><td>61°31'42"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°50'30"</td><td>61°16'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>50°10'25"</td><td>61°16'00"</td></tr> </table> <p><b>(Known as the Subarea 16I).</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Point                   | Latitude (North) | Longitude (West) | 1. | 50°08'30" | 61°31'42" | 2. | 49°51'55" | 61°31'42" | 3. | 49°50'30" | 61°16'00" | 4. | 50°10'25" | 61°16'00" | Beginning on<br>December 4, 2022. |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| Point | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Longitude (West)        |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 1.    | 50°08'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°31'42"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 2.    | 49°51'55"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°31'42"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 3.    | 49°50'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°16'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 4.    | 50°10'25"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°16'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 12.   | <p>The portion of Scallop Fishing Area No. 18 delimited by the coastline and rhumb lines between the following point, in the order listed :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>49°48'00"</td><td>64°23'00"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°44'00"</td><td>64°51'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°51'30"</td><td>65°00'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>50°05'00"</td><td>64°20'30"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>50°04'30"</td><td>64°12'00"</td></tr> <tr> <td>6.</td><td>50°00'00"</td><td>63°26'30"</td></tr> <tr> <td>7.</td><td>49°57'00"</td><td>62°54'00"</td></tr> <tr> <td>8.</td><td>49°56'00"</td><td>62°42'00"</td></tr> <tr> <td>9.</td><td>49°39'30"</td><td>62°42'00"</td></tr> </table> <p><b>(Known as the Subarea 18A).</b></p> | Point                   | Latitude (North) | Longitude (West) | 1. | 49°48'00" | 64°23'00" | 2. | 49°44'00" | 64°51'00" | 3. | 49°51'30" | 65°00'00" | 4. | 50°05'00" | 64°20'30" | 5.                                | 50°04'30" | 64°12'00" | 6. | 50°00'00" | 63°26'30" | 7. | 49°57'00" | 62°54'00" | 8. | 49°56'00" | 62°42'00" | 9.                                 | 49°39'30" | 62°42'00" | <p><b>From May 26, 2022 to<br/>May 29, 2022 at 23:59 hrs<br/>(EDT) and ;</b></p> <p><b>Beginning on<br/>January 1, 2023.</b></p> |
| Point | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Longitude (West)        |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 1.    | 49°48'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 64°23'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 2.    | 49°44'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 64°51'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 3.    | 49°51'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 65°00'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 4.    | 50°05'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 64°20'30"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 5.    | 50°04'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 64°12'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 6.    | 50°00'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63°26'30"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 7.    | 49°57'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 62°54'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 8.    | 49°56'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 62°42'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 9.    | 49°39'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 62°42'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 13.   | <p>The portion of Scallop Fishing Area No. 18 delimited by the coastline and rhumb lines between the following point, in the order listed :</p> <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>49°39'30"</td><td>62°42'00"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°56'00"</td><td>62°42'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°52'45"</td><td>61°50'30"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>49°51'55"</td><td>61°31'42"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>49°50'30"</td><td>61°16'00"</td></tr> <tr> <td>6.</td><td>49°25'00"</td><td>60°00'00"</td></tr> <tr> <td>7.</td><td>49°08'00"</td><td>60°00'00"</td></tr> <tr> <td>8.</td><td>49°08'00"</td><td>61°40'30"</td></tr> </table> <p><b>(Known as the Subarea 18D).</b></p>                                                           | Point                   | Latitude (North) | Longitude (West) | 1. | 49°39'30" | 62°42'00" | 2. | 49°56'00" | 62°42'00" | 3. | 49°52'45" | 61°50'30" | 4. | 49°51'55" | 61°31'42" | 5.                                | 49°50'30" | 61°16'00" | 6. | 49°25'00" | 60°00'00" | 7. | 49°08'00" | 60°00'00" | 8. | 49°08'00" | 61°40'30" | Beginning on<br>November 17, 2022. |           |           |                                                                                                                                  |
| Point | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Longitude (West)        |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 1.    | 49°39'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 62°42'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 2.    | 49°56'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 62°42'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 3.    | 49°52'45"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°50'30"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 4.    | 49°51'55"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°31'42"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 5.    | 49°50'30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°16'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 6.    | 49°25'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 60°00'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 7.    | 49°08'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 60°00'00"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |
| 8.    | 49°08'00"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°40'30"               |                  |                  |    |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                   |           |           |    |           |           |    |           |           |    |           |           |                                    |           |           |                                                                                                                                  |

## **AVIS AUX PÊCHEURS**

26 mai 2022

**Avis de diffusion de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2022-Q-041 concernant la modification de la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans la zone de pêche du pétoncle n°15 et une partie des zones de pêche du pétoncle n°16 et n°18.**

Veillez prendre note qu'en vertu de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2022-Q-041, la pêche du pétoncle dans les zone de pêche du pétoncle n° 16E, 16F et 18A sera ouverte du 30 mai 2022 au 31 décembre 2022 à 23h59 (HNE), pour tous les titulaires de permis de pêche du pétoncle incluant les organisations autochtones titulaires d'un permis communautaire de pêche du pétoncle.

L'ordonnance de modification de la région du Québec 2022-Q-040 est par la présente abrogée.

## **NOTICE TO FISH HARVESTERS**

May 26, 2022

**Notice of Release of Quebec Region Variation Order 2022-Q-041 and the Notice of Closure regarding the variation in close time of scallop fishing in Scallop Fishing Area No. 15 and portions of Scallop Fishing Areas No. 16 and No. 18.**

Please note that according to Quebec Region Variation Order 2022-Q-041, scallop fishing in Scallop Fishing Areas 16E, 16F and 18A will open from May 30, 2022 to December 31, 2022 at 23:59 hrs (EST), for all scallop licence holder, including Aboriginal organizations holding a communal scallop licence.

The Quebec Region Variation Order 2022-Q-040 is hereby repealed.